



Oxford Cambridge and RSA

Monday 10 June 2024 – Afternoon

GCSE (9–1) Latin

J282/04 Verse literature A

Time allowed: 1 hour



Do not use:

- a dictionary



Please write clearly in black ink. **Do not write in the barcodes.**

Centre number

--	--	--	--	--

Candidate number

--	--	--	--

First name(s)

Last name

INSTRUCTIONS

- Use black ink.
- Write your answer to each question in the space provided. If you need extra space use the lined pages at the end of this booklet. The question numbers must be clearly shown.
- Answer **all** the questions.

INFORMATION

- The total mark for this paper is **50**.
- The marks for each question are shown in brackets [].
- Quality of extended response will be assessed in questions marked with an asterisk (*).
- This document has **16** pages.

ADVICE

- Read each question carefully before you start your answer.

1 Read the passage and answer the questions.

forte puer comitum seductus ab agmine fido
 dixerat 'ecquis adest?' et 'adest' responderat Echo.
 hic stupet, utque aciem partes dimittit in omnes,
 voce 'veni' magna clamat; vocat illa vocantem.

Ovid, *Echo et Narcissus*, lines 16–19

(a) *forte* ... '*ecquis adest?*' (lines 1–2): what happened to Narcissus to make him call out?

.....
 [1]

(b) *et 'adest'* ... *clamat* (lines 2–4): why was Narcissus surprised when he heard Echo speaking?

.....
 [1]

2 Read the passage and answer the questions.

'huc coeamus' ait nullique libentius umquam
responsura sono 'coeamus' rettulit Echo
et verbis favet ipsa suis egressaque silva
ibat, ut iniceret sperato bracchia collo.

Ovid, *Echo et Narcissus*, lines 23–26

(a) *coeamus* (lines 1 and 2): explain how Narcissus and Echo used this word to mean different things.

.....
.....
..... [2]

(b) *egressaque ... collo* (lines 3–4): what did Echo now do **and** for what purpose?

.....
.....
..... [2]

A series of 25 horizontal dotted lines spanning the width of the page, intended for writing.

4 Read the passage and answer the question.

spectat humi positus geminum, sua lumina, sidus
et dignos Baccho, dignos et Apolline crines,
impubesque genas et eburnea colla decusque
oris et in niveo mixtum candore ruborem,
cunctaque miratur, quibus est mirabilis ipse.

5

Translation:

Lying on the ground he looks at the twin stars, his eyes,
and at his hair worthy of Bacchus, worthy of Apollo even,
and his beardless cheeks and ivory neck and the beauty
of his face and the redness mingled with snowy white, and
he admires all the things for which he himself is admired. 5

Ovid, *Echo et Narcissus*, lines 46–50

How, by his style of writing, does Ovid emphasise that Narcissus is very beautiful to look at?
Make **two** points, each referring to the **Latin**.

1

.....

.....

.....

.....

.....

.....

2

.....

.....

.....

.....

.....

.....

[4]

7 Read the passage and answer the questions.

quam magnus numerus Libyssae harenae
 lasarpiciferis iacet Cyrenis
 oraclum Iovis inter aestuosi
 et Batti veteris sacrum sepulcrum;
 aut quam sidera multa, cum tacet nox, 5
 furtivos hominum vident amores:
 tam te basia multa basiare
 vesano satis et super Catullo est.

Catullus, *How many kisses?*, lines 3–10

(a) *quam ... sepulcrum* (lines 1–4): Catullus mentions **two** famous landmarks that could be found in Cyrene. What were these **two** landmarks?

1

.....

2

.....

[2]

(b) *aut quam sidera ... Catullo est* (lines 5–8): what does Catullus say about the amount of kisses he wants from Lesbia?

.....

.....

..... **[2]**

8 Read the passage and answer the question.

odi et amo. quare id faciam, fortasse requiris.
nescio, sed fieri sentio et excrucior.

Catullus, *Conflicting emotions*

In this poem how does Catullus show that he is in the grip of feelings he does not understand?
Make **two** points, each referring to the **Latin**.

1

.....

.....

.....

.....

.....

.....

2

.....

.....

.....

.....

.....

[4]

9 Read the passage and answer the question.

cum me saevus Amor prensat sursumque capillis
excitat et lacerum pervigilare iubet.

Petronius, *Love will not let the poet sleep*, lines 3–4

Pick out and translate the **Latin** word which Petronius uses to describe the god of love.

<p>Latin word</p> <p>English translation</p>

[2]

10 Read the passage and answer the questions.

ecce tacent voces hominum strepitusque viarum
et volucrum cantus turbaque fida canum:
solus ego ex cunctis paveo somnumque torumque,
et sequor imperium, magne Cupido, tuum.

Petronius, *Love will not let the poet sleep*, lines 11–14

(a) *ecce ... canum* (lines 1–2): give **two** examples of sounds the poet would usually hear.

1
.....
2
..... [2]

(b) Why is everything now silent?

..... [1]

(c) *solus ... tuum* (lines 3–4): what does the poet say to suggest that he does not like what Love is doing to him? Make **two** points.

1
.....
2
..... [2]

EXTRA ANSWER SPACE

If you need extra space use these lined pages. You must write the question numbers clearly in the margin.

The page contains a large rectangular area for writing. On the left side of this area, there is a vertical solid line that serves as a margin. The rest of the area is filled with horizontal dotted lines, providing a guide for writing. This section is intended for providing extra answer space for questions.

A large area of the page is reserved for writing, featuring a vertical solid line on the left side and horizontal dotted lines extending across the page.



Copyright Information

OCR is committed to seeking permission to reproduce all third-party content that it uses in its assessment materials. OCR has attempted to identify and contact all copyright holders whose work is used in this paper. To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced in the OCR Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download from our public website (www.ocr.org.uk) after the live examination series.

If OCR has unwittingly failed to correctly acknowledge or clear any third-party content in this assessment material, OCR will be happy to correct its mistake at the earliest possible opportunity.

For queries or further information please contact The OCR Copyright Team, The Triangle Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8EA.

OCR is part of Cambridge University Press & Assessment, which is itself a department of the University of Cambridge.